

156711-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Μετασχηματιστές – Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)

OJ S 46/2026 06/03/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Αγαθά

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: MVV Flusswärme GmbH

Email: einkauf-100@mvv.de

Δραστηριότητα του αναθέτοντος φορέα: Δραστηριότητες που αφορούν την ηλεκτροδότηση

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)

Περιγραφή: Lieferung, Transport und betriebsfertige Montage von zwei 110/10,5-kV

Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN/ONAF) (Los EBT -

Eigenbedarfstransformatoren) zur Versorgung der Flusswärmepumpe 3 (WPA3) der MVV

Flusswärme GmbH (MVV) am Standort des Grosskraftwerk Mannheim (GKM). Die MVV

Flusswärme GmbH (Tochterunternehmen der MVV Energie AG) (MVV) plant am Standort der

Grosskraftwerk Mannheim AG (GKM) in Mannheim-Neckarau die Errichtung und den Betrieb

einer Flusswasser-Wärmepumpenanlage (WPA3) mit einer Heizleistung von ca. 100 MWth,

verteilt auf mindestens 2 Module. Zur elektrischen Versorgung der Anlage werden zwei 110/10,5-kV Leistungstransformatoren benötigt.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: fb710f84-4dc0-4138-8dd2-21b5492858a9

Εσωτερικό αναγνωριστικό: SE000168

Είδος διαδικασίας: Με διαπραγμάτευση με προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης

διαγωνισμού/ανταγωνιστική διαδικασία με διαπραγμάτευση

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: Dem Teil A ist eine vorläufige Kurzbeschreibung des Liefer- und Leistungsumfangs beigelegt. Die vollständige Leistungsbeschreibung (Teil C) wird mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs übermittelt.

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 31170000 Μετασχηματιστές

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Mannheim

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYR4Y5EX#

Νομική βάση:

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)
Περιγραφή: Lieferung, Transport, Verpackung, mögliche Zwischenlagerung und betriebsfertige Montage von 2 baugleichen Drehstrom-Öl-Transformatoren mit je: - Leistung: 50/63 MVA (ONAN/ONAF) - Primärspannung: 110 kV - Sekundärspannung: 10,5 kV - Schaltgruppe: YNd5 - Kühlung: ONAN/ONAF - Kurzschlussspannung: 12,5 % - Wirkungsgrad (min.): 99,745 % Isolieröl: Weniger als 20.000 l: Shell Diala S2 ZX-I Ab 20.000 l: MIDEI 7131 Die maximale Lieferzeit beträgt 26 Monaten ab Auftragsvergabe.
Εσωτερικό αναγνωριστικό: SE000168

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά
Κύρια ταξινόμηση (cpv): 31170000 Μετασχηματιστές

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Mannheim
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)
Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Άλλη διάρκεια: Αγνωστος

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 0

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.
Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ
Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι
Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη
Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Die vollständigen Eignungskriterien sind in den Teilnahmeunterlagen, Teil A, beschrieben.

Πληροφορίες σχετικά με το δεύτερο στάδιο σε διαδικασία δύο σταδίων:

Η διαδικασία διεξάγεται σε διαδοχικές φάσεις. Σε κάθε φάση, ορισμένοι συμμετέχοντες μπορεί να αποκλειστούν

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 28/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX/documents>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 07/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής:

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Ein Ausschlussgrund ist auch die vorsätzliche Abgabe von unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit im Vergabeverfahren. Es gilt deutsches Recht. Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Der AG behält sich vor, fehlende Nachweise nachzufordern.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: keine

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: keine

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: MVV Flusswärme GmbH

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: MVV Flusswärme GmbH

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: MVV Flusswärme GmbH

Αριθμός καταχώρισης: DE456136241

Ταχυδρομική διεύθυνση: Luisenring 49

Πόλη: Mannheim

Ταχυδρομικός κώδικας: 68159

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Χώρα: Γερμανία

Email: einkauf-100@mvv.de

Τηλέφωνο: +496212900

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Αριθμός καταχώρισης: 08-A9866-40

Ταχυδρομική διεύθυνση: Durlacher Allee 100

Πόλη: Karlsruhe

Ταχυδρομικός κώδικας: 76137

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Χώρα: Γερμανία

Email: vergabekammer@rpk.bwl.de

Τηλέφωνο: +49 7219268730

Φαξ: +49 7219263985

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Τηλέφωνο: +49228996100
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: a2fe9474-efad-4b07-b9f0-4c80ce7ee9e1 - 01
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υποείδος προκήρυξης: 17
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 05/03/2026 09:59:22 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 156711-2026
Αριθμός τεύχους EE S: 46/2026
Ημερομηνία δημοσίευσης: 06/03/2026